

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 1 193 361 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**08.09.2004 Patentblatt 2004/37**

(51) Int Cl.<sup>7</sup>: **E05F 15/12, E05F 15/04,  
E04D 13/035**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**03.04.2002 Patentblatt 2002/14**

(21) Anmeldenummer: **01610100.8**

(22) Anmeldetag: **27.09.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: **29.09.2000 DK 200001441**

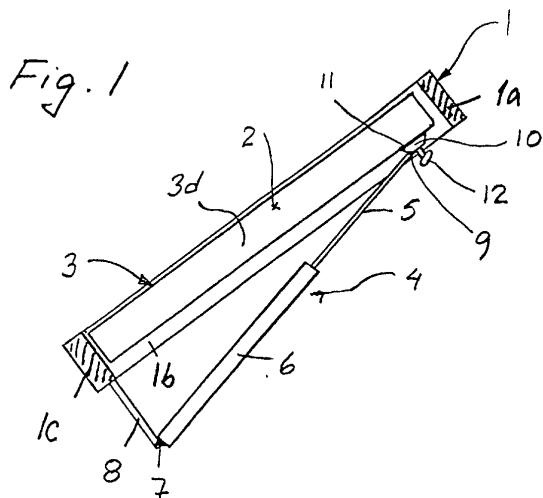
(71) Anmelder: **VKR Holding A/S  
2860 Soeborg (DK)**

(72) Erfinder: **Nielsen, Torben Holst  
2610 Rodovre (DK)**

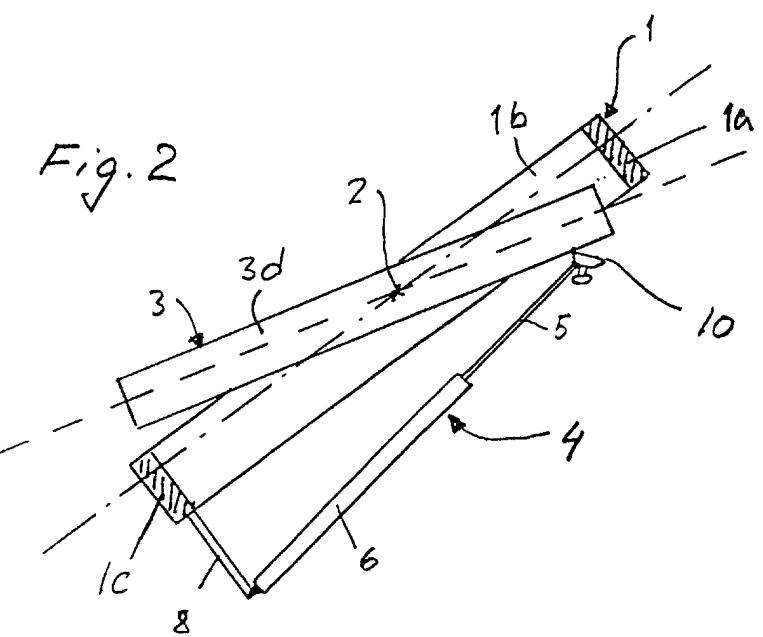
(74) Vertreter: **Carlsson, Eva et al  
Internationalt Patent-Bureau,  
23 Hoje Taastrup Boulevard  
2630 Taastrup (DK)**

(54) **Fenster mit einer Betätigungs Vorrichtung zum Öffnen und Schliessen davon und  
Vorrichtung zur Betätigung eines derartigen Fensters**

(57) Das Fenster umfasst einen Blendrahmen (1) und einen bei einer Mittelachse (2) des Fensters mit dem Blendrahmen scharnierverbundenen Flügelrahmen (3), der mit Hilfe einer Betätigungs Vorrichtung (4) von einer geschlossenen Stellung in eine offene Stellung bewegt werden kann. In der geschlossenen Stellung ist der Flügelrahmen mittels Schliessorganen, die in am Oberteil des Blendrahmens vorgesehene Eingriffselemente eingreifen, an dem Blendrahmen festgehalten. Der Eingriff zwischen den Schliessorganen und den Eingriffselementen wird bei Betätigung einer parallel mit dem Flügelrahmenoberteil verlaufenden und mit diesem scharnierverbundenen (11) Ventilationsklappe (10) gelöst. Die Betätigungs Vorrichtung (4) ist vorzugsweise als eine elektrische Spindelbetätigungs ausgebildet und umfasst ein mit dem Blendrahmen an dessen Oberteil drehbar verbundenes Aufnahmeelement (6) in Form einer Spindelsteuerung und einen im Verhältnis zur Spindelsteuerung verschiebbaren Betätigungsarm (5) in Form einer Spindel, deren äusseres Ende mit der Ventilationsklappe (10) in drehbarer Verbindung steht. Die drehbare Verbindung zwischen dem Aufnahmeelement (6) und dem Blendrahmen (1) ist in Abstand vom Blendrahmenoberteil plaziert, und die drehbare Verbindung zwischen dem Betätigungsarm (5) und dem Flügelrahmen (3) befindet sich nahe bei der Scharnierverbindung (11) der Ventilationsklappe (10) mit dem Flügelrahmenoberteil.



EP 1 193 361 A3





Europäisches  
Patentamt

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

**Nummer der Anmeldung**

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	NL 7 402 328 A (COLT INT BV) 22. August 1975 (1975-08-22) * Seite 10, Zeile 1; Abbildungen 1,3 *	1,3,5,6, 14 10,12, 13,15	E05F15/12 E05F15/04 E04D13/035
X	DE 295 12 996 U (STUERMANN GMBH & CO) 13. Februar 1997 (1997-02-13)	1,4,7,8, 11	
Y	* Seite 11, Zeile 19 – Seite 15, Zeile 11; Abbildungen 1-6 *	10,12, 13,15	
X	WO 97/33062 A (CAODURO CARLO ; CAODURO PAOLO (IT)) 12. September 1997 (1997-09-12) * Abbildung 2 *	1,5,6	
A,P	EP 1 070 181 A (VELUX IND AS) 24. Januar 2001 (2001-01-24) * Spalte 1, Absatz 1 *	2,9	
	-----		RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)
			E05F E04D
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
Den Haag	20. Juli 2004	Witasse-Moreau, C	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist		
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument		
O : handschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument		
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 61 0100

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterichtung und erfolgen ohne Gewähr.

20-07-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
NL 7402328	A	22-08-1975		KEINE		
DE 29512996	U	13-02-1997	DE	29512996 U1		13-02-1997
WO 9733062	A	12-09-1997	IT AT CZ DE DE WO EP ES GR PL PT SK	VI960029 A1 194025 T 9802780 A3 69702337 D1 69702337 T2 9733062 A1 0885341 A1 2149574 T3 3034377 T3 328731 A1 885341 T 121298 A3		05-09-1997 15-07-2000 17-02-1999 27-07-2000 18-01-2001 12-09-1997 23-12-1998 01-11-2000 29-12-2000 15-02-1999 29-12-2000 11-02-1999
EP 1070181	A	24-01-2001	DK AT AU DE DE EP HU PL WO EP	49699 A 241063 T 2827699 A 69908116 D1 69908116 T2 1070181 A1 0100984 A2 343362 A1 9951832 A1 0969178 A1		08-10-1999 15-06-2003 25-10-1999 26-06-2003 18-03-2004 24-01-2001 28-08-2001 13-08-2001 14-10-1999 05-01-2000